

Guía para el profesor:
“Sólo le pido a Dios” de León Gieco
(subjuntivo y comprensión auditiva, derechos humanos)

- I. Distribuir la hoja para el estudiante
- II. Dependiendo del nivel, se les puede atormentar el cerebro (brain storming :) sobre la guerra de las Malvinas (Falkland), la Guerra Sucia, los desaparecidos y las madres de mayo.
- III. El profesor lee la biografía de León Gieco y los chicos responden las preguntas. Verificar las respuestas.
- IV. Escuchar a León Gieco a medida que leen (el audio solo sería un poco difícil porque es en vivo, pero igual, depende del nivel). URL para el audio:
http://www.gieco.com/indice_general/Indice_General.htm
- V. Verificar si entendieron lo que dijo.
- VI. Antes de escuchar la canción, los estudiantes leen los dos primeros versos para completar donde se les pregunta con qué forma verbal deben llenar los espacios.
- VII. Llenan los espacios a medida que escuchan.
- VIII. Hacen las actividades de comprensión y análisis.

Hoja del profesor

<http://www.uolsinetis.com.ar/musica/especiales/grammylatino2004/popleon.htm>

León Gieco: Biografía

Raúl Alberto Antonio Gieco nació en la localidad de Cañada Rosquín, Provincia de Santa Fé (Argentina), el 20 de noviembre de 1951 y de su padre, que tenía una orquesta de tangos y boleros, heredó posiblemente su pasión por la música. A los 18 años dejó su pueblo natal y se radicó en Buenos Aires, para desarrollar allí su carrera de músico popular. Su primer disco fue editado en 1973.

Muchas de sus canciones fueron censuradas durante la dictadura militar que gobernó a partir de 1976. En 1978, poco antes de marchar al exilio, compuso “Sólo le pido a Dios”. En 1982, cuando el gobierno de facto se embarcó en la aventura de la guerra de Malvinas, esa canción se convirtió en un himno. Hoy se canta en todo el mundo, en distintos idiomas como un símbolo de la paz. En 1985, ya recuperada la democracia, llevó adelante el proyecto "De Ushuaia a la Quiaca", de recuperación de músicas étnicas de su país, que quedó plasmado en tres discos y un video.

Desde entonces, se ha presentado en diferentes lugares del mundo y ha compartido escenario con artistas de la talla de *Joan Manuel Serrat, Tania Libertad, Víctor Manuel y Ana Belén, Aviv Geffen, [Soledad Bravo, Miguel Ríos, Chico Buarque, Carlos Nuñez, Silvio Rodríguez, Milanés, Ivan Lins, Milton Nascimento, Joan Baez, Pete Seeger], Sting, Peter Gabriel y Tracy Chapman*, y muchos más. Hasta hoy, muchas veces junto a Mercedes Sosa realiza giras internacionales con su música, que combina el folklore argentino, ritmos latinoamericanos y el rock con un mensaje de contenido social. Por ello se ha convertido en un embajador permanente de la cultura argentina en todo el mundo y en un luchador incansable de los derechos humanos.

Hoja para el estudiante

Cronología de Argentina

Artículo de la *Enciclopedia Libre Universal en Español*:

<http://enciclopedia.us.es/index.php/Argentina>

- **1810** : Primer Gobierno Patrio
- **1816** : Independencia de la Argentina
- **1853** : Se promulga la Constitución Nacional
- **1976** : Dictadura de Videla
- **1982** : Guerra de las Malvinas
- **1983** : Retorno a la democracia

Escucha la biografía de León Gieco, un famoso cantante, que tu profesor(a) te va a leer y contesta las preguntas a continuación:

1. ¿Cuál es la nacionalidad de Gieco?
2. ¿En qué año nació?
3. ¿Qué hacía su padre?
4. ¿De quién heredó su pasión por la música?
5. ¿Qué pasó con sus canciones durante la dictadura de 1976?
6. ¿Cuándo compuso "Sólo le pido a Dios"?
7. ¿En qué se convirtió esta canción cuando ocurrió la guerra de las Malvinas?
8. ¿Qué representa la canción?
9. ¿En qué consiste el proyecto "De Ushuaia a la Quiaca"?
10. ¿Cuáles son los elementos que combina su música?
11. Además de cantar, ¿qué hace León Gieco?

Pero primero, llena los espacios con el _____ de los verbos entre paréntesis.

“SOLO LE PIDO A DIOS”

Letra y música: Leon Gieco

I

Sólo le pido a Dios
que el dolor no me _____ (ser) indiferente
que la reseca (1) muerte no me _____ (encontrar)
vacío y solo sin haber hecho lo suficiente.

II

Sólo le pido a Dios
que lo injusto no me _____ (ser) indiferente
que [otras personas] no me _____ (abofetear) la otra mejilla
después de que una garra (2) me arañe (3) esta suerte.

Coro:

Sólo le pido a Dios
que la guerra no me sea indiferente
es un monstruo grande y pisa (4) fuerte
toda la pobre inocencia de la gente

III

Sólo le pido a Dios
que el engaño (5) no me sea indiferente
si un traidor (6) puede más que unos cuantos
[sólo le pido a Dios] que esos cuantos no lo _____ (olvidar) fácilmente.

IV

Sólo le pido a Dios
que el futuro no me sea indiferente
desahuciado (7) está el que tiene que marchar (8)
a vivir una cultura diferente.

Coro:

Sólo le pido a Dios
que la guerra ...

Vocabulario:

1. muy seca, sin agua
2. claw
3. to scratch
4. to step on
5. deceit
6. traitor
7. sin esperanza
8. irse

Actividades:**I. ¿Qué quiere decir?**

Identifica qué estrofa(s) se refieren a las siguientes ideas o temas:

- ___ Los exiliados, los inmigrantes, los refugiados
- ___ Los dictadores, los malos gobiernos, los políticos deshonestos
- ___ Lo opuesto de lo que dijo Jesús si alguien lo ofendía.
- ___ Es importante luchar contra lo malo en la vida.
- ___ Para que tenga sentido, la vida no puede ser solamente vivir.

II. Conexiones semánticas/ Estructura de la canción

Los dos primeros versos de cada estrofa se conectan conceptualmente con los dos últimos de su estrofa correspondiente por medio de una palabra (o palabras) que se relacionan en su sentido. Identifica estas palabras en cada estrofa y explica, con tus propias palabras, el significado de cada estrofa.

III. La guerra:

¿Con qué se compara la guerra? ¿Qué acción hace? ¿Quiénes son las principales víctimas de las guerras?

¿Crees que esta canción, de 1978, ya no tiene sentido, pasó de moda, o no? Explica y da ejemplos.

IV. Tarea:

Expresa tres deseos comenzando con:

Le pido a la vida/a Dios/ a los gobernantes del mundo/ al presidente/ a ...